2025/857

12.5.2025

DOMSTOLENS BESLUT

av den 1 april 2025

om regler och anvisningar för genomförandet av webbsändningar av sammanträden och förhandlingar [2025/857]

DOMSTOLEN FATTAR FÖLJANDE BESLUT

med beaktande av protokollet om stadgan för Europeiska unionens domstol (nedan kallad stadgan), och särskilt artikel 31 i detta,

med beaktande av rättegångsreglerna, och särskilt artikel 80a i dessa,

med beaktande av de praktiska anvisningarna till parterna i mål vid domstolen, och särskilt punkterna 66, 88 och 89 i dessa, och

av följande skäl:

(1) Unionsrätten omfattar områden av alltmer varierande slag och antalet mål som kommer in till domstolen ökar ständigt. Dess avgöranden har ofta en konkret inverkan på unionsmedborgarnas dagliga liv. Det är mot denna bakgrund viktigt att främja en bättre förståelse för domstolens roll och verksamhet och att säkerställa en större tillgång, såväl till de grunder, argument och yttranden som framförs av parterna vid de muntliga förhandlingarna, som till generaladvokaternas förslag till avgörande och domstolens domar.

(2) Medborgarnas närvaro vid domstolens sammanträden och förhandlingar är förvisso ett idealiskt sätt att uppnå detta syfte. Det är emellertid inte alltid möjligt för intresserade personer att fysiskt delta i dessa sammanträden och förhandlingar, dels på grund av de resor som detta kräver, dels på grund av andra skäl avseende bland annat personernas personliga, ekonomiska eller finansiella förhållanden. Det finns därför skäl att utnyttja de möjligheter som tekniken erbjuder och föreskriva att vissa sammanträden och förhandlingar ska bli föremål för webbsändningar på Europeiska unionens domstols webbplats.

(3) Med hänsyn till den dömande verksamhetens särskilda beskaffenhet och, i synnerhet, behovet av att säkerställa ett ostört meningsutbyte vid de muntliga förhandlingarna bör det göras åtskillnad mellan de sistnämnda och de sammanträden vid vilka generaladvokaternas förslag till avgörande föredras eller domar avkunnas.

(4) Det finns dessutom anledning att precisera dels webbsändningarnas beskaffenhet och genomförande, varvid det ska tas vederbörlig hänsyn till de krav som har samband med skyddet av personuppgifter, dels villkoren för användning av videoinspelningar från sammanträden och förhandlingar. Sistnämnda villkor har samband med behovet av att garantera den ändamålsenliga verkan av bestämmelserna i artikel 80a.5–80a.7 i rättegångsreglerna.

Artikel 1

Tillämpningsområdet för detta beslut

1. Genom bestämmelserna i detta beslut genomförs artikel 80a i rättegångsreglerna.

2. Detta beslut är tillämpligt på webbsändningar av sammanträden för avkunnande av domstolens domar och på sammanträden för föredragning av generaladvokaternas förslag avgörande. Det är även tillämpligt på webbsändningar av muntliga förhandlingar, under förutsättning att de villkor som avses i artikel 80a i rättegångsreglerna är uppfyllda.

Artikel 2

Webbsändningar av sammanträden för avkunnande av domar och föredragning av förslag till avgörande

1. Avkunnandet av domstolens domar och föredragningen av generaladvokaternas förslag till avgörande ska direktsändas på Europeiska unionens domstols (nedan kallad institutionen) webbplats, den dag som bestämts för avkunnandet eller föredragningen i fråga.

2. En sådan webbsändning ska ske på det språk som talaren använder för att avkunna domen eller föredra förslaget till avgörande och, i förekommande fall, på det eller de andra språk som finns tillgängliga vid sammanträdet i fråga.

3. Såvida inte något annat beslutas, ska inspelningen av ett sammanträde för avkunnande av en dom eller för föredragning av ett förslag till avgörande finnas tillgänglig på institutionens webbplats.

4. Domstolen ska bevara sådana inspelningar för arkiverings- och kommunikationsändamål.

Artikel 3

Webbsändningar av muntliga förhandlingar

1. Muntliga förhandlingar som är föremål för en webbsändning ska sändas i efterhand på institutionens webbplats.

2. Webbsändningar av muntliga förhandlingar ska ske på rättegångsspråket och på samtliga språk för vilka beslut om simultantolkning har fattats.

3. Videoinspelningar från muntliga förhandlingar som har blivit föremål för webbsändning ska finnas tillgängliga på institutionens webbplats under en månad efter det att den muntliga förhandlingen har avslutats, såvida inte annat följer av artikel 80a.6 och 80a.7 i rättegångsreglerna. Inspelningen kommer därefter inte att finnas tillgänglig på denna webbplats, men kommer att bevaras av domstolen för arkiveringsändamål.

4. Parter eller berörda som avses i artikel 23 i stadgan ska, om de anser att videoinspelningen av en muntlig förhandling som de har deltagit i bör tas bort från den ovannämnda webbplatsen, så snart som möjligt underrätta domstolen om detta och ange de omständigheter som motiverar att inspelningen ska tas bort. Om domstolen bifaller denna begäran, ska inspelningen i fråga omgående tas bort från webbplatsen. Domstolen får även ta bort en sådan inspelning på eget initiativ, om det är befogat med hänsyn till omständigheterna.

Artikel 4

Genomförande av en webbsändning av ett sammanträde eller en förhandling

1. Webbsändningar av sådana sammanträden och förhandlingar som avses i detta beslut ska, förutom i undantagsfall, vara fullständiga.

2. Vare sig det är fråga om parter, berörda som avses i artikel 23 i stadgan eller andra personer ska de som deltar i ett sammanträde eller en förhandling vid domstolen som ska bli föremål för webbsändning i vederbörlig ordning underrättas om webbsändningen, och åtgärder ska vidtas i förhandlingssalen för att minimera upptagningen av bilder och personuppgifter. Vissa vederbörligen identifierade sittplatser kommer i enlighet därmed inte att vara synliga för kamerorna.

Artikel 5

Webbsändningens beskaffenhet och villkoren för användning av videoinspelningar från sammanträden eller förhandlingar

1. Webbsändning på institutionens webbplats av ett sammanträde eller en förhandling vid domstolen utgör under inga omständigheter en inspelning som äger vitsord eller en officiell redogörelse för eller ett protokoll från sammanträdet eller förhandlingen.

2. Simultantolkningen av meningsutbytet under en muntlig förhandling, vilken anordnas vid behov, syftar till att underlätta kommunikationen under en sådan förhandling och utgör inte en officiell redogörelse för detta meningsutbyte. Det är endast vad som sagts i förhandlingssalen som äger vitsord.

3. All rätt till mångfaldigande av videoinspelningar som gjorts tillgängliga på institutionens webbplats omfattas av ensamrätt. Det är därför förbjudet att, oavsett i vilket format, spela in, spara, ladda ned eller ladda upp ett sammanträde eller en förhandling vid domstolen – i dess helhet eller en del därav – som har sänts på institutionens webbplats. Detta gäller såväl bilder som ljud, inklusive ljudet på de olika tolkningskanalerna. Det är även förbjudet att, oavsett i vilket format, återutsända ett sammanträde eller en förhandling vid domstolen, i dess helhet eller en del därav.

Artikel 6

Ikraftträdande

Detta beslut träder i kraft första dagen i den månad som följer efter den månad då det offentliggjordes i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Luxemburg den 1 april 2025.

A. CALOT ESCOBAR
Justitiesekreterare

K. LENAERTS
Ordförande